

St. Paul the Apostle Catholic Church



14085 Peyton Drive, Chino Hills, CA 91709

(909) 465-5503 • FAX (909) 465-1683

Office Hours: Monday - Friday: 8:30 a.m. - 5:30 p.m.

E-mail: info@sptacc.org • Web site: sptacc.org

PARISH MISSION STATEMENT

We, the people of St. Paul the Apostle Catholic Faith Community, Baptized into Jesus Christ, formed by Word and Sacrament, and Empowered by the guidance of the Holy Spirit, Seek to be a visible sign of God's love. We seek to build the Kingdom of God by: Using our unique gifts to minister to one another, Welcoming all and caring for those in need, Teaching our faith to others, and Uniting in worship as a family with the Body of Christ.

Twenty-second

SUNDAY IN ORDINARY TIME

August 28, 2022

© J. S. Paluch Co., Inc. - Excerpts from the *Lectionary for Mass* © 2008, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD. All rights reserved. Photo: wjarek/Adobe Stock

Dear St. Paul Family and Friends,

Let me begin with a funny story I got from the internet about Christian Archibald Herter. He was a United States politician and statesman, governor of Massachusetts and Secretary of State from 1959 to 1961. One day, after a busy morning chasing votes (without lunch), he arrived at a church barbecue. It was late afternoon and Herter was famished. As Herter moved down the serving line, he held out his plate to the woman serving chicken. She put a piece on his plate and turned to the next person in line.

"Excuse me," Governor Herter said, "do you mind if I have another piece of chicken?" "Sorry," the woman told him. "I'm supposed to give one piece of chicken to each person because you are going to get other food items also from other servers." "But I'm starved, and I love chicken," the governor said. "Sorry," the woman said again. "Only one to a customer."

Governor Herter was a modest and unassuming man, but he decided that this time he would throw a little weight around. "Do you know who I am?" he said. "I am the governor of this state!" "Do you know who I am?" the woman retorted. "I'm the lady in charge of the chicken. Move along, mister."

The theme of our readings this weekend is humility. The Book of Sirach reminds us, "My child, conduct your affairs with humility, and you will be loved more than a giver of gifts. Humble yourself the more, the greater you are, and you will find favor with God." Humility, though, is not the denial of one's gifts and talents. It has nothing to do with self-deprecation that leaves a person without self-esteem. Rather, it is a profound awareness that everything I have is a gift from God, and therefore, I have no reason to boast. At the same time, it is an honest admission that I do not know everything, that I do not do everything correctly all the time, and that I am weak. Hence, humility is a proper understanding of who we are, of our capacities and limitations, and of our true worth before God.

In the Gospel, Jesus was invited to dine at the home of one of the leading Pharisees. You can presume that he was invited because he was already a prominent name, noted for curing the sick and doing miracles. Jesus was neither interested in such fame nor to the "perks" that famous people would receive from people. Instead, he used the occasion to teach them a lesson about the Kingdom, and how humility is necessary to be invited to the heavenly banquet. He recommends, "when you are invited, go and take the lowest place so that when the host comes to you he may say, 'My friend, move up to a higher position.'" It is God, the host of the heavenly banquet, who will invite those who are humble and lowly, to move up and enjoy the rewards of heaven.

Ten (10) years ago, on August 27th, I received the gift of ordination through the laying on of hands of Bishop Joseph Nacua, OFM Cap, DD. It has been such a beautiful journey, filled with joy, contentment and peace. I have nothing in my heart but gratitude to the Lord and to you. You have made seven of those ten years such a wonderful and enriching ride. I hope that you can say the same. With what I have done and accomplished, I thank God and give him back the glory. With what I have failed to do, I ask God to forgive me and give me the grace to be better. I pray for humility. Help me be.

Fr. Joseph CM Pilotin, MS

When you hold a banquet,
invite the poor, the crippled,
the lame, the blind.

Luke 14:13

Saturday, August 27

St. Monica

1 Cor 1:26-31; Ps 33:12-13, 18-21; Mt 25:14-30

5:00 p.m. Dylan Nguyen, Kayla Cagungun,
†Milagros & Catalino Inovero,
†Ramon Lontoc

Sunday, August 28

22nd Sunday in Ordinary Time

Sir 3:17-18, 20, 28-29; Ps 68:4-7, 10-11;

Heb 12:18-19, 22-24a; Lk 14:1, 7-14

7:00 a.m. Elijah Santos, †Flordeliza Bautista,
†Shalla de Guzman, †Josephine Rodrigo
9:00 a.m. Luis & Isabel Calderon, †Lea Ambeguia,
†Demetrius & Stephanie Wisaksana,
†Luz & Leocadio Dalusong
11:00 a.m. Naomi Dalusong, †Bobbie Parham,
†Bob Williams, †Ethan David
1:00 p.m. Nivia Gallardo-Ayala, Estelita Gonzales,
(Spanish) †Francisco & Lutgarda Yambot,
†Cesar Yahuaca
3:00 p.m. For the People of the Parish
5:00 p.m. †Maria Ho Nguyen, †Magdalena de Vera,
†Eduardo Javier, †Trinidad Reyes

Monday, August 29

The Passion of St. John the Baptist

1 Cor 2:1-5; Ps 119:97-102; Mk 6:17-29

8:00 a.m. Alita Velasco, †Elizabeth Carandang,
†Segismundo Reyes, †Shalla de Guzman

Tuesday, August 30

1 Cor 2:10b-16; Ps 145:8-14; Lk 4:31-37

8:00 a.m. †Teresita Parpana, †Earl Lalicker,
†Eperatris Lao, †Ismael Dizon

Wednesday, August 31

1 Cor 3:1-9; Ps 33:12-15, 20-21; Lk 4:38-44

8:00 a.m. Ivan Ruddell, †Thomas Urgo,
†Shalla de Guzman, †Manolito de Vera

Thursday, September 1

World Day of Prayer for the Care of Creation

1 Cor 3:18-23; Ps 24:1bc-4ab, 5-6; Lk 5:1-11

8:00 a.m. Jordan Brooks, †Jim Heusdens,
†Esther Lopez, †Consuelo Sanchez

Friday, September 2

First Friday

1 Cor 4:1-5; Ps 37:3-6, 27-28, 39-40; Lk 5:33-39

8:00 a.m. †Calixta Flores, †Virginia Caedo,
†Pedro & Juana Capones,
†Shalla de Guzman

Saturday, September 3

St. Gregory the Great; First Saturday

1 Cor 4:6b-15; Ps 145:17-21; Lk 6:1-5

5:00 p.m. Consolacion Cayabyab,
Glen & Edna Pantaleon,
†Mercedes San Agustin,
†Amancio & Marcelina Flores

Sunday, September 4

23rd Sunday in Ordinary Time

Wis 9:13-18b; Ps 90:3-6, 12-17;

Phlm 9-10, 12-17; Lk 14:25-33

7:00 a.m. †Jesus Miranda, †Shalla de Guzman,
†Enrique & Esther Garnica,
†Eduardo Javier

9:00 a.m. Chrissy Stutzman, Dennis Zambrano
Jacqueline Goodman, †Ivy Rose Munoz

11:00 a.m. Manny & Ely Valdeavilla, Alfred Leo,
†Bob Williams, †Edith Naranjo

1:00 p.m. Priscilla Suriano, Silvia Jibaja & Family,

(Spanish) †Cecilia Manalansan, †Pepito Castelo

3:00 p.m. Fr. Michael Barry, ss.cc., †Walter Mack,

†Mercedes San Agustin, †Robert Haley

5:00 p.m. For the People of the Parish

† Deceased

PLEASE PRAY FOR: THE SICK AND SUFFERING: Corazon Abaya, Heinz Adler, Antonio Aleman, Ana Alvarado, Virginia Andrade, Marylin Andres, Joshua Barker, Marla Briggs, Carson Brooks, Jose Cerda, Ivan Chan, Dean Crawford, Jeane Conner, Elsie Contreras, Emma Contreras, Daniel Davis, Shane Ellison, Kathleen Escomiendo, Thomas Espineda, Charlie Field, Wayne Fisher, Tony Franco, Julie Galarize, Harvey & Patricia Geiss, Mike Geier, Sierra Gibson, Dave Gilmartin, Raymond Henderson, Lexy Horwood, Paul Hutchinson, Jean Pierre Jibaja, Joe Koppin, Dennis, Duane & Emily Kuchar, Petronila Lastimosa, Rick La Pierre, Leo de Leon, Marlene Lombardo, Catherine Lucas, Peggy Lucero, Fr. Michael Maher, ss.cc., Julia Marcos, Robert Marin, Connie & Robert Martinez, Livier Martin, Andrez Martinez, Larry McCann, Kathy Moreno, Michael Muniz, Bonnie Nieto, Obed Nwaukwa, Eduardo Ochoa, Kirk Paderes, Rafael Palomo, Mike Parra, Dan Pedroza, Lerma Remotigue, Candy Rendall, Edson Reyes, Lorraine Rogers, Consuelo Roman, Lydia Romero, Larry Rubio, Edna Saenz, Sr. Sarah Shrewsbury, O.S.C., Joseph Singham, Suny Torrez, Antonia Trejo, Stephanie Tribe, Diane Villa, Emelio Villaruz, Rosemarie Vollaire, Dcn Paul Von Ins, Andrea Van Walleghem, James & Mary Watson, Grace Werner, Sheila William and Earl Woodman.

THE DECEASED: Susana Carmona Pinter and John Spires.

THE PREGNANT WOMEN AND ALL THE NEW MOMS OF OUR PARISH: Geraldin Fuentes, Yuvinka Gellego, Vanessa Isais, Crystal Leal, Samantha Luna, Michelle Nuygen, Millie Rodriguez, Priscilla Suriano and Laura De La Torre.

If you would like prayers, support, meals and a gift after your baby is born, contact Maile Dafun-Long at 909-896-3395, Elizabeth Ministry.





Please support Options United, Helping Women in Need. In today's world, Catholics are called to support unborn children and their mothers so that no woman feels she has no choice but abortion. Do you know someone facing an unexpected or difficult pregnancy, in need of prenatal care, or support with young children? Share the Options for Pregnancy helpline: 877-398-7734, staffed by Options United trained call responders, or visit www.optionsorpregnancy.com This critical support service connects women and families to the 170+ pregnancy centers and other lifetime affirming resources across the state, but it can only be provided with your help. The bishops in all twelve of our California diocese have endorsed this pioneering service and are united in asking you to prayerfully consider making a monthly donation of any size at www.optionsunited.com/one

THE LEGION OF MARY

*Do you want to enrich your prayer life?
Do you want to grow closer to Jesus and His Mother?*

Then come and visit the Legion of Mary table in the foyer of the Church on **Saturday, August 27th or Sunday, August 28th after Mass** and we will answer all your questions.



For more information, contact Craig Steffes at 714-883-0517.

~Sponsored by the Legion of Mary

Mass Intentions

The **Scheduling of Mass Intentions** for the months of **October, November and December** will be available on **Monday, September 12th** in Maher Hall.



PARISH OFFICE CLOSED



In observance of the Labor Day Holiday, the Parish Office will be closed on **Monday, September 5th**. Mass will be celebrated at 8:00 a.m.

Have a Safe and Blessed Holiday!

NEXT WEEKEND IS DDF SUNDAY

Thank you for your support to the 2022 Diocesan Development Fund!

EUCCHARISTIC EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT FIRST FRIDAY, SEPTEMBER 2

Jesus said in John 6: 53-56

“Truly, truly I say to you, unless you eat the flesh of the Son of man and drink his blood, you have no life in you; he who eats my flesh and drinks my blood has eternal life, and I will raise him up at the last day. For my flesh is food indeed and my blood is drink indeed. He who eats my flesh and drinks my blood abides in me and I in him.”

The Eucharist is the source and summit of our faith. Let us come before this miracle of our Lord in the Eucharist and adore him **First Friday September 2nd after 8:00 am mass until 4:30 pm.**

Questions? Contact Teresa Fahrenhorst at 714-261-1147 or Priska Zoeter at 909-606-4872 ext.0.

NEW TO THE AREA?

Join our Parish Community. Please pick up a Registration Form located in the foyer of the Church or stop by the Parish Office to register.





As you know, preparation for the Harvest Festival is underway. Silent Auction needs new/slightly used donations and volunteers to begin making the baskets.

Please bring items to the Courtyard on the weekend Masses or to the Parish Office during office hours. Thank you!

BLESSINGS TO ALL OUR HARVEST FESTIVAL SPONSORS & MEMORIAL WALL PARTICIPANTS

We eagerly await your response to our letter and a deep gratitude to an early reply. Your generosity will benefit the Major Repair Fund.

We have extended the deadline for the following Major Sponsorships:

- Regular (Banner) Sponsorship - 10/10**
- Regular (Signs) Sponsorship - 10/17**
- Memorial/Thanksgiving Wall - 10/17**

For more details, contact Bette Torres at 909-539-5881.

SENIOR ADULT MINISTRY FUNDRAISING DINNER

The Senior Adult Ministry is sponsoring a fundraising dinner for various charitable needs on **Tuesday, August 30th** at Cannataro's Italian Restaurant in Chino, CA.

For your discount coupons and more information, contact Chuck at 909-993-2535 or chuckhaeflinger@yahoo.com.



SAVE THE DATE

**OCTOBER 21ST
THROUGH
OCTOBER 23RD**

**“People of one Accord,
United in the Lord”**

Join us for a fun filled weekend.
For more information, contact
Raoul and Melinda Raymundo at
909-590-7339.



Called to *Serve*
Lectors

Are you interested in becoming a Lector?
Do you have a gift to deliver The Word?
If you feel called, please get in touch with
Brenda Dunkelman, Lector Coordinator
There is no better time than TODAY
to live more deeply in our faith!
Contact number is on the back of the bulletin.

**PLEASE SUPPORT OUR ADVERTISERS.
THEY MAKE OUR BULLETIN POSSIBLE!!**

Please remember St. Paul the Apostle in your Will. The Parish will not forget you.



HOOP CRAZY 2022

St. Paul's world-famous summer basketball camp recently concluded. In the thrilling camp-ending tournament, the Angels edged the Apostles in the championship game, while the Saints held off the Disciples in the consolation game.

The Knights of Columbus would like to thank all the players, coaches and families who participated.

We hope to see you again next summer. Until then - **STAY HOOP CRAZY!!!**

2000 HAIL MARYS



Come join us in honoring our Blessed Mother's Feast of her Nativity on **September 8th**.

The 2000 Hail Marys is praying 2000 Hail Marys with the Blessed Virgin to our Lord Jesus Christ. Combined with your Faith and sincerity of heart, there are graces or intensions which our Mother Mary will intercede for you. This will

be a Pot Luck event and there will be coffee, drinks, and other nourishments to last all day.

When - Thursday, September 8th at 8:45 a.m. immediately after the morning Mass.

Where - Maher Hall. Stay as long as you like - ½ hr, 2 hrs, 4 hrs or all day. Also, come at any time during the day. We expect to conclude at approximately 5:30 p.m.

For more information, contact Craig Steffes at 714-883-0517.

SENIOR MEMOIRS WRITING GROUP ZOOM MEETING INVITE:

Senior Adult Ministry invites all parishioners to join Senior Memoirs Writing Group Zoom Meeting every **1st Monday of the month at 10:00 a.m.** September Zoom Meeting will be on **September 5th**.

Join Zoom Meeting LINK:
<https://zoom.us/j/99833159747?pwd=MGFKTGtmSC9QVkw5NitTb0FWdVQ3Zz09>
Meeting ID: 842-3240-7941
Passcode: 231534

Questions? Contact Gilbert and Zeny Ong at 909-217-8526.

~Sponsored by Senior Adult Ministry

TIME TO RETURN, RENEW AND REJOICE!

Senior Adult Ministry Member in-person gatherings are held every second Friday of the month **from 9:00 am. to 12:00 p.m. in the Front and Middle Maher Hall.** This is our time to gather for spiritual and social activities, fellowship and fun games. Everyone is invited.

We will continue to follow Parish reopening ministry guidelines: Masks are no longer required indoors, for vaccinated persons. Seating for ministry activities need to be at three (3) feet, according to room occupancy. Pre-packaged hospitality is preferred. Our next meeting will be on **Friday, September 9th**.

Your kind reservation/RSVP is appreciated to help in the preparation of light breakfast. Contact *Gilbert & Zeny Ong* at 909-217-8526, zego1982@outlook.com



We are now accepting the following items to re-stock our pantry. I want to ask you urgently to please donate. If every family here at St. Paul would donate very week or every other week, we could restock our pantry and sill have extra to give our families during these summer moths. **Kids are back to school and are always hungry, so I am asking urgently for donations please!!!!!!!**

We will continue to collect the following items: **Packaged Spaghetti, Spaghetti Sauce, mayonnaise 30oz, cans of beans 16oz, cans of green beans 14.5oz, cans of corn 15.25oz, tuna 4oz, peanut butter 48oz, jelly 30oz, cooking oil 48oz, salt 26oz, canned soups like Chef Boyardee 15oz (Beef Ravioli - Spaghetti and Meatballs) Progresso soups 19oz.**

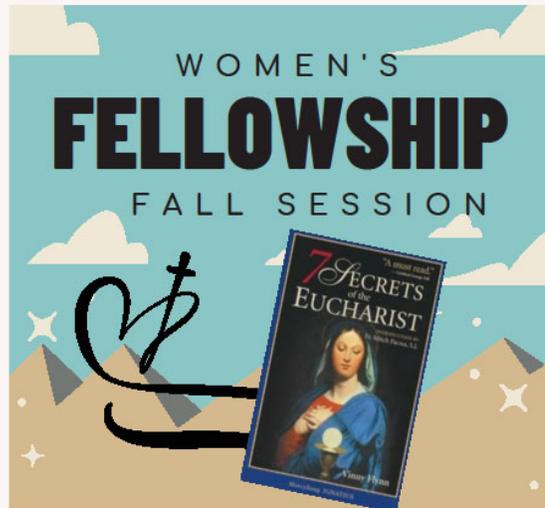
If you donate rice, spaghetti, or noodles, please donate the ones that are packaged as opposed to boxed. It helps keep everything fresh and protects from the boxes opening. **Please check the expiration date Before donating.**

Non-Perishable donations can be dropped off in the designated bin located outside the Parish Office. Online giving is also available for monetary donations. Select the **Food Pantry Fund.**

If you are aware of a family experiencing hardship, please have them contact David & Maria Nuñez, at 714-746-5137. Thank You and God Bless!!!

~St. Paul the Apostle Food Ministry

Articles for the Bulletin may be brought to the Parish Office or e-mailed to: info@sptacc.org by THURSDAY (2 weeks before the actual publication) Attention: Bulletin Editor



THE DATES AM: WEDNESDAY 9:15-11:30 AM OR 9/28- 12/7 PM: THURSDAY 6:30-8 PM

PLACE AM: MAHER HALL PM: DAMIEN CENTER 14085 PEYTON DR. CHINO HILLS, CA



7 SECRETS OF THE EUCHARIST

TO PURCHASE BOOK: WWW.AMAZON.COM

For more info email: WomensFellowshipSPTACC@yahoo.com



BEREAVEMENT "SEASONS OF HOPE"

The Bereavement Ministry Support Group continues to meet via Zoom. **Meetings are on the 2nd and 4th Monday of every month from 7:00 p.m. to 8:00 p.m.**

If you or someone you know are experiencing a loss, call Leeza Montoya at 714-342-8418 for information. Our next Zoom meeting will be **Monday, September 12th.**

~Bereavement Grief Share Ministry

Please Continue to Pray



For Our Military



Catechetical Sunday 2022!

Catechetical Sunday will be celebrated on **September 18th** this year. This is an opportunity to reflect on our role that we each share by virtue of Baptism, in handing on the faith and being a witness to the Gospel.

This year's theme will be:

"This is my body given for you"
(Luke 22:19)

This day, parents/guardians as primary Catechists of their children and those who the parish community has designated to serve as accompanying catechists throughout the Catechetical year during Faith Formation sessions will be called forth to be commissioned for their ministry.

2022-2023

Faith Formation Enrollment

(in person at Ministry Center - Bldg 4)



Enrollment now OPEN for
ALL Formation Years & Grade Levels!

*Elementary 1-6 * Jr High * High School *
Sacrament Preparation * Continuing Gr. 4-9*

All new students and those entering a sacrament preparation year **MUST** provide certificates of Birth and as applicable Baptism and Eucharist at time of enrollment.

Catechist Formation

ALL Catechists are invited to participate in formation, orientation, and formation/grade level meetings.

New Catechists

(1) Theology
(1) Methodology
Orientation & Catechist Prep week
Protecting God's Children® course &
Background check

Returning Catechists

(1) Theology OR Methodology
Current on Protecting God's Children®
Orientation & Catechist Prep week

Certified Catechists

Grade level In-service workshop
Current on Protecting God's Children®
Orientation & Catechist Prep week

METHODOLOGY

Aug. 30 - Policies & Procedures
Aug. 31 - Lesson Planning in Catechesis

**Sessions are scheduled at the
Ministry Center beginning at 6pm*

SAVE the DATES!

Sept. 18 - Catechetical Sunday
Sept. 19-22 - Preparation Week
Sept. 28 - Catechist Orientation

All sessions begin at 6pm at the Ministry Center.

Ministry Center - Catechetical Ministry

3683 Chino Ave., Bldg 4, Chino, CA 91710

Office Hours: Mon - Thu: **8:00 am - 7:00 pm**
Fri: **by Appointment**

Phone: 909-325-8900
Email Address: religioused@sptacc.org



YOUTH

MINISTRY

Attention youth



YOUTH NIGHT:
"BRINGING BALANCE"
SUNDAY, AUGUST 21 @5PM

REVEAL:
"IGNITE"
MONDAY, AUGUST 29
@7PM

F N L

YOU BELONG

JEREMIAH 1: 5

OCT 28
JAN 20

APRIL 28
JUN 2

2022-2023
SEASON

F N L

OCT 28
JAN 20

2022-2023 SEASON

APRIL 28
JUN 2

YOU BELONG

SP YIM

ST JOHN PAUL II
YOUTH CENTER



MONDAY-FRI// 1PM-8PM

RAMON CORDOBA
YOUTH/ JR HIGH MINISTER

EXT 341

EMAIL: rcordoba@sptacc.org

ACCORD

young adults

We echo the zeal of the **MARTYRS** and **SAINTS** to cultivate a community that is missionary in spirit; ready to evangelize with dirty shoes and weathered hands



WHAT'S HAPPENIN'

- LOGOS BIBLE STUDY
 - *Monday Sept ~~8~~ 12, 19, 26 @ 7PM*



Noah Fonacier
young adult minister
ext. 342
m-f // 1:00-9:00 pm
@_accrd



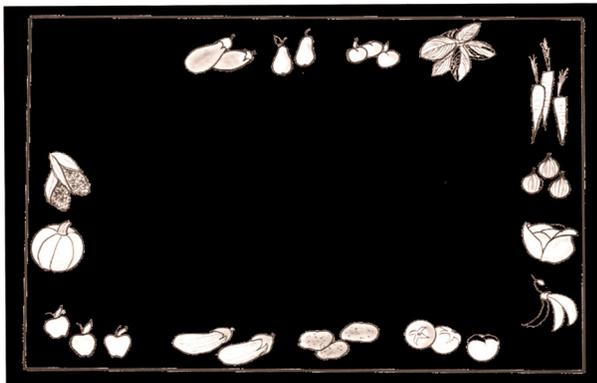
EMBER DAYS

Some older faith traditions that were once more meaningful might not be practiced regularly today. One of these traditions is the observance of Ember Days.

Ember Days are days set aside four times a year to mark the turning of the seasons. They are a time to pray in thanksgiving for all God's gifts. They remind us that we are called to be stewards of God's creation and not just consumers.

The fall Ember Days are the Wednesday, Friday, and Saturday of the week after September 14, the feast of the Exaltation of the Holy Cross. On these days we are encouraged to be more aware of the bountiful harvest of good things God has given us. We are encouraged to pray. In some countries, priests are invited to bless the harvests of the local farmers.

Choose a day this week to celebrate the changing of the seasons from summer to fall. This year fall begins on September 22. Your family might shop together to



buy some of the abundant foods that are available at the end of the harvest season. If a farmers' market is nearby, consider visiting the stalls and talking with the farmers. Use the food you buy to prepare a festive family meal.

As a family, create a meal blessing prayer. You might already say a family prayer; you can choose to use that one or the traditional grace before meals. Cut a piece of cardstock or poster board

to use as a placemat. Decorate the edges with pictures of harvest foods. In the center very neatly write your family prayer. You might want to laminate the paper or cover it with clear contact paper so it won't get stained.

Jesus has taught us never to act or treat others as though we are better than they are.
Amy is thinking of a word that means this.
Put her thought bubbles in correct number order to spell it.

2 U 4 B 6 E

5 L 1 H 3 M

1 2 3 4 5 6

© I.S. Paluch Co., Inc. • 800-566-6150 • Year C • Twenty-second Sunday in Ordinary Time
Scripture excerpts from the New American Bible with revised New Testament and Psalms © 1991, 1986, 1970.
Confraternity of Christian Doctrine, Inc., Washington, D.C. Used with permission. All rights reserved.
No portion of the New American Bible may be reprinted without permission in writing from the copyright holder.

Twenty-second Sunday in Ordinary Time

On the left are words that describe how people sometimes act to try to "exalt" themselves.
Write them onto the blanks in the order that will make two new words.
Then read the ruler from top to bottom to find what God wants us to do.
And remember, don't try to compare yourself to other people—
God loves you just as you are!

superior
prideful
arrogant
better

e | m | h | n | a | m | e

GRUPO DE ORACION "JESUS ENTRE NOSOTROS"

Te invita a tener un encuentro gozoso con Dios a través de la Oración. Si tu vida necesita una conversión espiritual, deseas reforzar tu fe, tienes un necesidad personal, quieres compartir un testimonio, aprender de las escrituras bíblicas, conocer el don del servicio o alabarlo con un infinito agradecimiento, hermano este es el lugar donde Dios te espera con sus brazos abiertos todos los **Martes de 7:00 p.m. a 8:30 p.m. en Maher Hall.**

Para más información, comuníquese con Angélica/Miguel Ortega al 909-973-8531 o con Marcelo Avalos al 909-917-8135.

SANTO ROSARIO

Acompáñanos todos los **Miércoles** a rezar el Santo Rosario, unidos como una cadena que nos une el Cielo y la tierra uno de cuyos extremos está en nuestras manos y el otro en las manos de la Santísima Virgen.

Oremos por nuestras necesidades y las del mundo. Desde tu hogar en compañía de tu familia, transmitido por medio del **Zoom a las 7:00 p.m.**

ID para la Reunión : 89623583206
Contraseña: María

Sagrada Familia

Maricela Castañeda: 626-244-4432
maricelacastaneda12@yahoo.com
Monica Alatorre: 909-720-9568
Bertha Palma: 626-438-6567

**Thank You for
advertising in our
Church Bulletin!!**

INTENCIONES DE MISAS



12.

Las Intenciones de Misas de **Octubre, Noviembre y Diciembre del 2022** estarán disponibles en Maher Hall a partir de **Septiembre**

VIRGEN PEREGRINA

Nuevamente, la Virgen Peregrina está disponible para visitar sus hogares. El objetivo de llevar la Virgen Peregrina a sus hogares es de fomentar el Rosario en familia y pedir por las necesidades familiares, de la comunidad y por las vocaciones.

Cuando recoja la Virgencita también se le entregará una estampita de la imagen de la Virgen de Guadalupe la cual contiene la Oración por las vocaciones. Si desea tener La Virgen en su hogar por una semana, favor comuníquese con el Grupo Guadalupano: Mónica Alatorre al 909-720-9568, Maricela Castañeda al 626-244-4432 o Bertha Palma al 626-438-6567.

La Virgen la puede recoger el **Domingo después de la misa de la 1:00 p.m.** y entregarla el siguiente Domingo en la Misa de la 1:00 p.m.

LIFELINES

PREGNANT AND SCARED? YOU HAVE OPTIONS . . .

Assure Pregnancy Clinic: 909-621-4800
Choices Women's Resource Center: 909-258-9272
Hot Line: 800-395-4357 - www.optionline.org

HURT BY ABORTION? YOU ARE NOT ALONE

Rachel's Vineyard Healing Retreats/Duarte
Mary Huber: 909-475-5353
Blanca: 909-520-8367 (Spanish)
Rachel's Vineyard/Temecula: Dolores 951-325-7702

NATURAL FAMILY PLANNING: 909-475-5352

909-475-5469 (Spanish)

HOLY FAMILY ADOPTION/FOSTER CARE: 800-464-2367
CATHOLIC CHARITIES / Ontario - 909-391-4882

**Quando des un banquete,
invita a los pobres, a los lisiados,
a los cojos y a los ciegos.**

Lucas 14:13

Vigésimo Segundo

DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

28 de agosto de 2022

© J. S. Paluch Co., Inc. · Leccionario © 1976, 1987, 1998, CEM-USCCB. Todos los derechos reservados. Foto: wjarek/Adobe Stock

Si buscamos el origen de la palabra “humus”, encontraremos que está relacionada con el humus, la suciedad o la tierra. Los jardineros y agricultores saben que es un tipo de suelo especialmente rico, compuesto por la descomposición de las hojas y otros materiales orgánicos que han caído sobre él. Con demasiada frecuencia lo malinterpretamos en el sentido de no aceptar cumplidos, de menospreciarnos implacablemente, de no aceptar nuestros dones de forma positiva. Nada de esto conlleva el significado de estar anclado en la realidad. Tanto nuestros límites como nuestras capacidades, nuestra gracia e incluso nuestro pecado caen sobre nuestra vida para enriquecernos. A su manera, el libro del Eclesiástico y Jesús nos dicen que aceptemos nuestra vida, que seamos conscientes de lo que somos. En lugar de presumir que merecemos un lugar más alto en la mesa, debemos esperar a ser llamados al lugar que nos corresponde, para ser bendecidos con la alegría de los justos.

LO QUE NO ES LA HUMILDAD

Es fácil sentirse rodeado en nuestro mundo. Disponemos de numerosos medios tecnológicos a través de los cuales podemos recibir información (muchas de ellas puestas en circulación sin filtrar). Ben Sira, autor de la primera lectura, se encontraba en una situación similar: Israel estaba rodeado de mucha filosofía y cultura griega, además de la de sus vecinos de Oriente Próximo y la suya propia. Es difícil filtrar todo eso y mantener su arraigo en la alianza con Dios. Sin embargo, Ben Sira se las arregla para hacer ese filtro tan necesario para ellos, advirtiéndoles a sus

alumnos sobre el orgullo (el pecado del Edén). En cambio, promueve la humildad. Se trata de una actitud de cortesía y respeto hacia los demás, y no de un modo de auto desprecio. Más bien, se refiere a la conciencia del papel que uno desempeña en el mundo, ofreciendo siempre el respeto apropiado, la deferencia sólo cuando se pide, la arrogancia nunca. La misericordia de Dios proviene de esta humildad.

CÓMO SER HUMILDE

Ben Sira concluye que los oídos que escuchan la sabiduría se alegrarán. Jesús tiene esa sabiduría que ofrecer hoy sobre el tema de la humildad. Los que tienen posición o riquezas normalmente presumen que tienen asegurado un buen asiento en la mesa. Se les dice que “den un paso atrás”. En cambio, en el espíritu de la lección de Ben Sira sobre la humildad, deberían esperar a ser invitados a subir. Los conocedores de los escritos de Ben Sira habrán asentido con la cabeza. A continuación, Jesús rompe el libro de etiqueta. No invites a tu mesa a familiares y amigos, dice Jesús, sino acoge a los que no tienen estatus, a los que no pueden pagarte. De este modo, Jesús hace que los pobres y los marginados sean los que realmente pueden exaltar a los humildes. El mundo de Lucas era tan politeísta y multicultural como el de Ben Sira, con muchos forasteros e impuros. Recíbanlos primero, dice Jesús, ¡dando literalmente la espalda a sus oyentes!

Lecturas de hoy:

Eclo 3:17–18, 20, 28–29; Sal 68 (67):4–5, 6–7, 10–11;
Heb 12:18–19, 22–24a; Lc 14:1, 7–14

Join us on
Friday, September, 16th
6:30 pm-8:00 pm

Women
Discernment
Evening

Found,
Touch &
Transform




@ Vocation office or
Join on Zoom

12725 Oriole Ave., Grand Terrace

RSVP "God" at
909-572-1992



SAVE THE DATE!

The Class of '72 of Damien, Pomona Catholic & St. Lucy's High Schools are organizing our 50th Year Tri-School Reunion on **Saturday, October 1st** at the magnificent California Botanical Garden in Claremont. Don't miss out.



To be sure you're in the loop, email Chris Hansen-Nelson at csnh452@gmail.com and please help spread the word!"

Hope to see you in October!

TO REPORT THE SEXUAL ABUSE OF A CHILD

By a priest, deacon, employee or volunteer, contact the toll free *Sexual Misconduct Hotline* 1-888-206-9090

PARA REPORT EL ABUSO SEXUAL DE UN MENOR

Por parte de un sacerdote, diácono, empleado o voluntario, llame a la *Línea Directa de Conducta Sexual Inapropiada* al 1-888-206-9090.



SAVE THE DATE

2022 DIOCESAN WHITE MASS

Celebrating Healthcare Professionals and Spiritual Care Providers

In recognition of the dedicated work of Healthcare Professionals/Spiritual Care Providers with the Most Reverend Alberto Rojas presiding

October 23 2022

Mass at 3:00pm
Award Dinner to follow

Please RSVP before September 17, 2022 to
Etsa Gallégos 909-475-5476
Or egallegos@sbdiocese.org

ST. ADELAIDE CATHOLIC CHURCH
27457 E BASLINE STREET
HIGHLAND, CA 92346

Life Matters

For more information go to www.usccb.org/respectlife



Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

catholicmatch[®]
California



CatholicMatch.com/myCA

Charter Spectrum
AUTHORIZED RETAILER

TV | INTERNET | VOICE

Call To Establish New Service

844-648-7796

©2016 Charter Communications
Cobalt Communications is an authorized Charter Retailer
Service not available in all areas

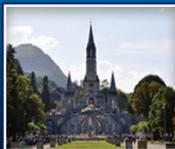


CRUM OPTOMETRIC GROUP, INC.
Serving The Residents Of Chino Hills Since 1992
Quality Eye Care For A Lifetime
(909) EYE TEST 393-8378
2581 Chino Hills Pkwy — Ralph's Center



Consider Remembering Your Parish in Your Will.

For further information, please call the Parish Office.



Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America

Take your FAITH ON A JOURNEY. Mass is included with all our tours

Catholic Cruises/Tours to Worldwide Destinations

- Holy Land Discovery
- Fatima, Lourdes and Shrines of Spain
- Grand Catholic Italy • Footsteps of Apostle Paul
- Shrines of Alpine Europe • Pilgrimage to Lourdes
- Scottish Highlands • Camino, A walking journey for the soul



Catholic Cruises and Tours



(CST 2117990-70)



www.CatholicCruisesandTours.com

Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance
 - ✓ Police ✓ Fire
 - ✓ Friends/Family
- Solutions as Low as **\$19.95** a month
FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts



"I have peace of mind... Mom remains independent."

CALL NOW! **800.809.3352**

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

This Button SAVES Lives!
As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!

Support the Advertisers That Support Our Community

LOOKING TO MAKE A MOVE?



Gaby Islas

Realtor®
Hablo Español
gaby.islas@ymail.com
DRE# 01854184
Local Parishioner



(714) 315-6319

THE RIGHT LOAN FOR THE HOME YOU LOVE.

Golden 1 Credit Union offers a variety of options to help you get a loan to fit your lifestyle. Contact your neighborhood Home Loan Advisor, Rudy Navarro today!



Rudy Navarro
909-725-5726
NMLS# 265403

Insured by NCUA.

NMLS #669333
Equal Housing Opportunity

Golden 1 Home Loans
Credit Union

ANTONIO MURILLO

REALTOR® | DRE#02178452

626 774 6775 call/text

antoniomurillo.fathomrealty.com

amurillo@fathomrealty.com



Hablo Español



WHERE IS PEACE?

What it takes to be happy and wholesome. *by: Frances Hart*

Order at: dorrancebookstore.com • target.com

amazon.com • barnesandnoble.com

Dorrance Publishing Co. Inc. 1-800-788-7654



LUZ PACHECO, Realtor®

Your Local Real Estate Expert

LIC #01962620

626.206.8711

luzpacheco0514@gmail.com

luz.homesinlosangelesarea.com

CENTURY 21



ASENETH MEZA, REALTOR

714-333-9993 DRE# 02173530

asenethm12@gmail.com

asenethmeza.c21.com

830 N. Wilcox Ave. | Monebello, CA 90640

CENTURY 21
Realty Masters



Oscar Alvarez, Agent

140 Via Verde, Suite 200

San Dimas, CA 91773

M 626 290 4596

oialvarez@ft.newyorklife.com

- Protect your family
- Prepare for retirement
- Grow your wealth
- Preserve your assets for future generations
- Protect and grow your business

CA Lic. #4164561



Home Medical Equipment: **SALES - RENTAL - SERVICE**

Respiratory • Hospital Beds
Mobility Devices • Bathroom Aids
PT & Pain Management Devices
Enteral Nutrition
Incontinence & Wound Supplies



CareLife
MEDICAL EQUIPMENT and SUPPLIES INC.
16202 Arrow Hwy, Irwindale, CA 91706

Call Now!
626-699-1119

carelifemedeq@gmail.com

Bernheim Law

Fernando J. Bernheim
ATTORNEY AT LAW

Free Initial Consultation

Parishioner Since 1989

"Protecting Individuals' Rights"

Personal Injury § Family Law § Criminal Law
Immigration Law § Living Trusts

Phone 909.949.1960 • Fax 909.949.2533 • BernheimLawFirm.com
MGR Office Plaza • 222 N. Mountain Ave., Ste. 108 • Upland, CA 91786



FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

**The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes**

Protecting **Seniors**
Nationwide



Medical Alert System



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

SPACE AVAILABLE

To Advertise Here...

Contact VICTORIA QUINN today at
(800) 231-0805 • quinnv@jspaluch.com

J.S.Paluch
Company

Please Patronize

The Sponsors Who Appear On This Bulletin.
It Is Through Their Support That This Bulletin Is Made Possible.
Business Owners Interested In Advertising Please Call
J.S. Paluch at 1-800-231-0805



Minnie's KAMAYAN
sa Chino Hills
by Seafood Ranch Grill

We Serve Kamayan **ANY DAY** and **ANYTIME**
FOR RESERVATIONS PLEASE CALL:
909.590.7232 | 949.357.8665

Call for Advance Reservations

seafoodranchgrill@gmail.com

www.seafoodranchgrillca.com

Monday Closed Tuesday • Friday from 9am to 5pm

Saturday and Sunday from 8am to 4pm

2120 Grand Ave., Ste. A Chino Hills, CA 91709



WHY IS IT

A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.

WHY IS IT?

St. Paul the Apostle Catholic Church

Parish Administrator Fr. Joseph Pilotin, MS
Parochial Vicar: Fr. Michael Fredericks
Deacons Deacon Pat Martinez
 Deacon Tony Moralez
 Deacon Gary Quinn
 Deacon John Duffy
Parish Manager Manny Perez, Jr.
Parish Ministries Dir Paulina Espinosa (ext. 313)
Audio Visual Michael Palacios (ext. 330)
Catechetical Min. Dir John Koss (909) 325-8900
Music Coordinator Erika Regalado (ext. 335)
Preschool Director Chrissy Stutzman
 (909) 325-8950
Young Adult Ministry Noah Fonacier (ext. 342)
Youth Ministry Ramon Cordoba (ext. 341)

SERVICES

Weekend Masses:

- **Saturday:** 5:00 p.m. *(English)*
- **Sunday:** 7:00 a.m. *(English)*
 9:00 a.m. *(English / Livestream)*
 11:00 a.m. *(English)*
 1:00 p.m. *(Spanish)*
 3:00 p.m. *(English)*
 5:00 p.m. *(English)*

Weekday Masses:

- Monday through Friday: 8:00 a.m. *(Church)*

Online Masses:

- **Sunday:** 9:00 a.m. *(English)*

Holy Day Masses:

Check the bulletin for the schedule.

Eucharistic Adoration:

- In Church: First Fridays / 8:30 a.m. - 4:30 p.m.
- In Chapel: Monday - Friday 8:30 a.m. - 4:30 p.m.

Reconciliation:

- **Tuesday & Thursday** 8:30 a.m.
Saturday in the Chapel 3:30 p.m. - 4:30 p.m.
 or contact the Parish Office for an appointment with the Priest.

Baptisms: Contact the Parish Office.

Marriages: Six months advance notice.
 Contact the Parish Office.

Anointing of the Sick: Contact the Parish Office.

Funerals: Contact the Parish Office.

Blessing (Home/Articles): Contact the Parish Office.

MINISTRY	CONTACT	PHONE
Community		
Boy Scouts	Edzel Fuertez	909-519-4958
Comunidad Hispana	Marcelo Avalos	909-917-8135
Cub Scouts		
Filipino Catholics	Edzel Fuertez	909-519-4958
Finance Council	Dan Burke	909-606-4047
Harvest Festival	Raoul & Melinda Raymundo	909-590-7339
Marriage Enrichment	Alain & Nerissa Valdellon	714-887-6924
Pastoral Council	Brian Martinez	909-472-8252
Special Needs Families	Kareem & Amy Zoque	909-597-1507
Faith Formation		
Catholics Returning Home	Jimmy & Jackie Tamayo	909-456-6284
Ignite Evangelization	Andy & Linda Lujan	909-376-9884
Men's Fellowship	Paul Hutchinson	909-628-4106
RCIA	Jerry Watson	951-264-9790
Sacred Hearts Secular Branch	Magda Vitale	626-664-4554
Bible Study Groups	Faye Wong	909-720-1167
Christian Service	Tessie Lightholder	909-576-4152
Women's Fellowship AM	Jennifer Mattingly	562-889-5480
Women's Fellowship PM	Maile Dafun-Long	909-896-3395
Prayer		
Divine Mercy	Emily Jiao/Christine-Eusoof	909-248-8791
Eucharistic Holy Hour	Teresa Fahrenhorst	714-261-1147
Grupo de Oración	Miguel & Angelica Ortega	909-973-8531
Grupo de Rosario	Maricela Castañeda	626-244-4432
Legion of Mary	Craig Steffes	714-883-0517
Legion of Mary (Chinese)	Esther Hwang	909-837-8533
Rosary Group	Lulu Enverga	909-497-0558
Vocations Ministry	Jerome & Carol Murphy	909-315-8108
Christian Service		
Bereavement Grief Share	Leeza Montoya	714-342-8418
Divorced & Separated Ministry	Diane Dale	949-300-8931
Elizabeth Ministry	Maile Dafun-Long	909-896-3395
Knights of Columbus	Shawn Travers	909-993-3736
Knot Just a Prayer	Candace John	909-465-3157
Ministry to the Sick	Dcn. John & Tessie Duffy	909-993-7324
Respect Life & Family	Kelly Schlegel	909-896-6351
Restorative Justice	Pablo Alvarez	909-606-1317
Senior Adult Ministry	Zeny & Gilbert Ong	909-217-8526
Food and Clothing Ministry	David & Maria Nunez	714-746-5137
Warm up St. Paul	Yolanda Ravega	909-952-8034
Liturgical		
Altar Servers	Annette Granados	909-568-8469
Environment	Raoul & Melinda Raymundo	909-590-7339
Eucharistic Ministry	Vincent Enverga	909-527-5734
Welcome, Hospitality & Assistance Ministry	Teresa Dang	559-281-8346
Lectors	Brenda Dunkelman	909-437-0284
Sacristans	Venus Andrade	909-576-6337